

Số: **441**/UBND-VP

Điện Biên Phủ, ngày **20** tháng **3** năm 2023

V/v trả lời nội dung kiến nghị,
phản ánh của bà Nguyễn Thị Ngọc, tổ
10, phường Thanh Trường, thành phố
Điện Biên Phủ.

Kính gửi: Bà Nguyễn Thị Ngọc, tổ dân phố 10,
phường Thanh Trường, thành phố Điện Biên Phủ.

Ủy ban nhân dân thành phố nhận được các đơn có nội dung kiến nghị, phản ánh của bà Nguyễn Thị Ngọc, tổ dân phố 10, phường Thanh Trường, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên (trong đó có đơn được Thành ủy Điện Biên Phủ chuyển tại văn bản số 1558-CV/TU ngày 03/02/2023; Sở Tài nguyên và Môi trường chuyển tại văn bản số 156/STNMT-TTr ngày 06/02/2023).

Nội dung đơn: Kiến nghị, phản ánh liên quan đến chế độ chính sách trong đền bù bồi thường đất và giao đất thuộc dự án mở rộng nâng cấp Cảng hàng không Điện Biên.

UBND thành phố Điện Biên Phủ trả lời các nội dung, đề nghị kiến nghị của bà Nguyễn Thị Ngọc như sau:

1. Đối với nội dung "có 10cm tường bao mà dự án cũng đục lấy ra"

UBND tỉnh Điện Biên giao đất cho trường Cao đẳng Kinh tế tỉnh Điện Biên để xây dựng Trại thí nghiệm thực hành. Để quản lý bảo vệ, trường Cao đẳng Kinh tế đã xây dựng tường bao trên phần đất được giao. Thực hiện Dự án mở rộng và nâng cấp Cảng hàng không Điện Biên đã thu hồi toàn bộ diện đất của Trại thí nghiệm thực hành (trong đó có cả phần tường đất xây tường bao). Việc các đơn vị được giao nhiệm vụ thi công đã lấy đất tường bao để phục vụ cho dự án theo bà Ngọc là đúng quy định pháp luật.

2. Đối với nội dung. Trong khi thi công dự án đã lu, đầm làm nứt tường, rơi bình nóng lạnh, vỡ gương của gia đình bà.

- Ngày 01/7/2021, UBND thành phố nhận được phản ánh khi thi công dự án đã lu, đầm, làm rơi bình nóng lạnh, vỡ gương phòng tắm của gia đình bà Ngọc. UBND thành phố đã giao Ban Quản lý dự án các công trình kiểm tra xác minh sự việc. Sau khi kiểm tra xác minh sự việc đúng như phản ánh của công dân. Đại diện Ban Quản lý dự án các công trình đã xin lỗi gia đình bà Ngọc đồng thời hỗ trợ bà 1.5 triệu đồng vào ngày 17/7/2021 (có giấy biên nhận tiền kèm theo). Nội dung này UBND thành phố đã trả lời bà Ngọc tại văn bản số 1384/UBND-QLĐT ngày 27/7/2021.

- Ngày 12/8/2021 bà Ngọc tiếp tục có đơn phản ánh khi thi công công trình đã lu, đầm làm nứt tường, xà nhà của bà. UBND thành phố giao Ban Quản lý Dự án các công trình tiến hành kiểm tra xác minh nội dung. Ngày 27/9/2021, sau khi thống nhất

phương án hỗ trợ với bà Ngọc (có đại diện Ban Quản lý dự án, cán bộ kỹ thuật và ông Bùi Minh Thứ - tổ trưởng tổ dân phố 10), Ban QLDA hỗ trợ bà Ngọc 10 triệu đồng để bà Ngọc tự khắc phục, sửa chữa các vết nứt. Bà Ngọc đã nhận đủ số tiền trên với cam kết "về sau không đơn thư, khiếu nại gì về dự án" (có biên bản kèm theo).

3. Đối với nội dung liên quan đến việc áp giá (tính toán) bồi thường 169,2 m² đất thu hồi cho bà Bùi Thị Lan, ông Lê Văn Lực (con gái bà Ngọc).

Hộ gia đình ông (bà) Bùi Thị Lan – Lê Văn Lực Quản lý, sử dụng thửa đất số 03, tờ bản đồ 25; diện tích đo đạc 169,2 m²; loại đất ký hiệu trên bản đồ ODT+BHK; **diện tích thu hồi 169,2m²**, được UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp giấy CNQSDĐ số CH40186 ngày 14/12/2017; **diện tích được cấp giấy chứng nhận 161,3 m²**. Mục đích sử dụng: 100,0 m² đất ở, 61,3 m² đất hàng năm khác (diện tích 7,9m² nằm ngoài giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đã cấp được bồi thường do có phiếu ý kiến khu dân cư được UBND phường Thanh Trường xác nhận: đất ổn định, không tranh chấp).

- Bồi thường **đất ở đô thị vị trí 1**, diện tích **100,0 m²**, tiếp giáp đường bê tông 3m–5m (theo Điều 75, Điều 79 Luật Đất đai và Điều 12 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP của Chính phủ).

- Bồi thường đất trồng cây hàng năm; diện tích **69,2 m²** (theo Điều 75, Điều 77 Luật Đất đai và Điều 12 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP của Chính phủ).

* Đơn giá áp dụng

Quyết định số 581/QĐ-UBND ngày 22/4/2021; Quyết định số 1208/QĐ-UBND ngày 04/6/2021 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt giá đất cụ thể để tính tiền bồi thường khi Nhà nước thu hồi đất thực hiện giải phóng mặt bằng, hỗ trợ tái định cư theo quy hoạch chi tiết dự án Cảng hàng không Điện Biên giai đoạn đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 (để thực hiện Nâng cấp, cải tạo Cảng hàng không Điện Biên).

Như vậy việc áp giá bồi thường về đất cho bà Bùi Thị Lan - ông Lê Văn Lực là đúng quy định pháp luật.

4. Đối với nội dung: giữ tiền đền bù của dân mà không có hóa đơn chứng từ của hộ gia đình nhà bà Bùi Thị Lan – ông Lê Văn Lực (vợ chồng con gái bà Ngọc). UBND thành phố trả lời như sau:

Gia đình ông (bà) Bùi Thị Lan - Lê Văn Lực bị thu hồi 169,2m² đất (trong đó 100m² đất ở; 69,2m² đất HNK) tại Quyết định số 3248/QĐ-UBND ngày 08/10/2021 đã được UBND thành phố phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ tại Quyết định số 3285/QĐ-UBND ngày 08/10/2021 với số tiền bồi thường về đất là 265.051.600 đồng. (trong đó bồi thường 100m² đất ở với số tiền 260 triệu đồng, bồi thường 69,2 m² đất trồng cây hàng năm khác với số tiền 5,051 triệu đồng).

Theo quy định tại Khoản 2, Điều 30, Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi nhà nước thu hồi đất quy định.

" 2. Đối với trường hợp bồi thường bằng việc giao đất mới hoặc giao đất ở, nhà ở tái định cư hoặc nhà ở tái định cư, nếu có chênh lệch về giá trị thì phần chênh lệch đó được thanh toán bằng tiền theo quy định sau:

a) Trường hợp tiền bồi thường về đất lớn hơn tiền đất ở, nhà ở hoặc tiền nhà ở tại khu tái định cư thì người tái định cư được nhận phần chênh lệch đó;

b) Trường hợp tiền bồi thường về đất nhỏ hơn tiền đất ở, nhà ở hoặc tiền nhà ở tái định cư thì người được bố trí tái định cư phải nộp phần chênh lệch, trừ trường hợp quy định tại Khoản 1, Điều 22 của Nghị định này".

Căn cứ quyết định số: 799/QĐ-UBND ngày 14/08/2020 của UBND tỉnh Điện Biên là không bố trí tiền bồi thường về đất ở nơi đi mà sẽ dùng để đối trừ với tiền đất ở nơi đến. Ngày 30/10/2021 UBND thành phố Điện Biên Phủ đã ban hành Quyết định số: 923/QĐ-UBND về việc giao đất làm nhà ở cho hộ gia đình bà Bùi Thị Lan - ông Lê Văn Lực.

Tại Mục 4, Điều 1:

Tiền sử dụng đất được bù trừ trong giá trị đất ở được bồi thường cụ thể :

STT	Nội dung	Diện tích (m ²)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
1	Giá trị đất ở bồi thường	100	2.600.000	260.000.000
2	Giá trị đất ở được giao	104,5	5.540.000	578.930.000
Chênh lệch giá trị đất ở bồi thường và giá trị đất ở được giao				- 318.930.000

Người được giao đất phải nộp số tiền chênh lệch là: 318.930.000 đồng theo quy định tại Khoản 2 Điều 30 Nghị định 47/2014/QĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ. (hộ gia đình đã thực hiện nghĩa vụ tài chính đối với nhà nước theo biên lai số: 0012443).

Như vậy UBND thành phố không chi trả tiền bồi thường về đất ở nơi đi mà sẽ dùng để đối trừ với tiền đất ở nơi đến là đúng quy định của pháp luật.

5. Đối với nội dung đề nghị giao đất cho ông: Bùi Khắc Dũng (con trai bà Ngọc).

* Theo hồ sơ phương án thu hồi của ông (bà) Bùi Thị Lan - Lê Văn Lực (là người có đất bị thu hồi) thu hồi thửa đất số 3 tờ bản đồ số 25 (Mảnh trích đo, trích lục chính lý địa chính số 95-2020) được UBND thành phố cấp Giấy chứng nhận QSDĐ số CH40186; có Sổ hộ khẩu số 180125440, sổ đăng ký thường trú số Q2 tờ số 132 (do gia đình cung cấp) trong đó có ghi chủ hộ là ông Bùi Khắc Tiến, các thành viên trong hộ gồm Bùi Thị Lan (con), Lê Văn Giáp (cháu), Lê Thị Hồng Ngoan (cháu), Bùi Khắc Dũng (con), Bùi Khắc Kiên (cháu), Bùi Lê Gia Khánh (cháu nội), Lê Thị Mai (con dâu).

Ông (bà) Bùi Thị Lan - Lê Văn Lực đã được UBND thành phố giao đất làm nhà ở tại Quyết định số 923/QĐ-UBND ngày 30/10/2021 (ô đất số 08, Lô số 23 tại điểm Tái định cư số III phường Thanh Trường).

Ngày 29/12/2021, ông Bùi Khắc Tiến có đơn đề nghị UBND thành phố xem xét giao đất cho gia đình ông theo diện hộ gia đình nhiều thế hệ. Trên cơ sở nội dung hợp xét giao đất, ngày 20/7/2022 UBND thành phố ban hành Quyết định số

1521/QĐ-UBND phê duyệt phương án giao đất có thu tiền không thông qua hình thức đấu giá cho các hộ gia đình trong đó ông Bùi Khắc Tiến được giao 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất thuộc suất nhiều thế hệ của ông (bà) Bùi Thị Lan - Lê Văn Lược tại Quyết định số 327/QĐ-UBND ngày 02/8/2022 (ô đất số 05 , Lô số 02 tại điểm Tái định cư số I phường Thanh Trường).

* Theo quy định tại Điều 5, Quyết định 10/2020/QĐ-UBND ngày 17/7/2020 của UBND tỉnh Điện Biên Ban hành Quy định chi tiết một số nội dung về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Điện Biên:

“ Điều 5. Bồi thường đất khi Nhà nước thu hồi đất ở đủ điều kiện bồi thường trong trường hợp hộ có nhiều thế hệ (nhiều cặp vợ chồng) cùng chung sống trên một thửa đất ở thu hồi đủ điều kiện để tách thành từng hộ gia đình riêng theo quy định của pháp luật về cư trú hoặc có nhiều hộ gia đình có chung quyền sử dụng một (01) thửa đất ở thu hồi (gọi chung là hộ nhiều thế hệ)

Trường hợp trong hộ gia đình có nhiều thế hệ (từ hai cặp vợ chồng trở lên) cùng chung sống đủ điều kiện tách hộ hoặc có nhiều hộ gia đình có chung quyền sử dụng một (01) thửa đất ở mà không có chỗ ở nào khác trong địa bàn xã, phường, thị trấn nơi có đất bị thu hồi thì việc bồi thường về đất như sau:

1. Chủ hộ được Nhà nước bồi thường bằng đất ở, diện tích bồi thường bằng một (01) ô đất ở theo quy hoạch khu, điểm tái định cư đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

2. Đối với các cặp vợ chồng còn lại (trong hộ nhiều thế hệ) nếu có nhu cầu về đất ở thì được Nhà nước bán, cho thuê, cho thuê mua nhà ở hoặc giao đất ở có thu tiền sử dụng đất; diện tích giao đất ở bằng một (01) ô đất ở theo quy hoạch khu, điểm tái định cư đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.”

Như vậy, nếu chủ hộ được Nhà nước bồi thường về đất ở thì các cặp vợ chồng còn lại (trong hộ nhiều thế hệ) nếu có nhu cầu về đất ở thì được Nhà nước giao đất ở có thu tiền sử dụng đất. Tuy nhiên trên cơ sở hồ sơ do gia đình cung cấp, ông Bùi Khắc Tiến là chủ hộ nhưng không được bồi thường về đất ở, không đảm bảo điều kiện tại khoản 1 Điều 5 Quyết định 10/2020/QĐ-UBND ngày 17/7/2020 của UBND tỉnh Điện Biên (ông Bùi Khắc Tiến được giao đất thuộc đối tượng hộ gia đình nhiều thế hệ) do vậy việc đề nghị giao đất cho ông Bùi Khắc Dũng suất nhiều thế hệ của ông Bùi Khắc Tiến là không có cơ sở.

6. Đối với nội dung: Số tiền chênh lệch giữa giá đất đền bù và giá đất phải nộp khi được giao đất (đền bù với giá thấp, giao đất tái định cư có giá cao).

- Về áp giá bồi thường: Ông (bà) Bùi Thị Lan – Lê Văn Lược có đất bị thu hồi dự án Nâng cấp, cải tạo Cảng hàng không Điện Biên, thửa đất số 03, tờ số 25 diện tích thu hồi 169,2m² trong đó 100m² đất ở và 69,2m² đất trồng cây hàng năm khác, thửa đất tiếp giáp đường bê tông có khổ rộng từ 3m đến dưới 5m tổ dân phố 4 phường Thanh Trường, áp giá vị trí 1 đơn giá 2.600.000 đồng/m² (mục 18 khoản IV Điều 1, Quyết định số 1028/QĐ-UBND ngày 04/6/2021 của UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt bổ sung giá đất cụ thể để tính tiền bồi thường khi Nhà nước thu hồi đất để thực hiện Dự án Nâng cấp, cải tạo Cảng hàng không Điện Biên).

- Về áp giá đất phải nộp khi Nhà nước giao đất: Ông (bà) Bùi Thị Lan – Lê Văn Lực được giao đất tại ô đất số 8, Lô số 23 Điểm Tái định cư số III phường Thanh Trường, ô đất tiếp giáp 01 mặt đường 13,5m áp giá 5.540.000 đồng/m² (quy định tại Khoản 3, Điều 1, Quyết định số 1290/QĐ-UBND ngày 20/7/2021 của UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt giá đất cụ thể để giao đất tái định cư tại Điểm tái định cư số III dự án Nâng cấp, cải tạo Cảng hàng không Điện Biên).

Như vậy, việc UBND thành phố áp giá tính bồi thường và giá khi Nhà nước giao đất cho ông (bà) Bùi Thị Lan- Lê Văn Lực là đúng theo giá đất đã được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt.

7. Đối với nội dung: những hộ bị thu hồi 50m² đất ở lại được hỗ trợ mà những hộ có diện tích đất ở lớn lại không được hỗ trợ.

Theo quy định tại Khoản 4, Điều 86, Luật đất đai 2013, Khoản 4, Điều 19 Quyết định 10/2020/QĐ-UBND ngày 17/7/2020 của UBND tỉnh thì trường hợp người có đất thu hồi được bố trí tái định cư mà tiền bồi thường, hỗ trợ không đủ để mua một suất tái định cư tối thiểu thì được Nhà nước hỗ trợ tiền đủ để mua một suất tái định cư tối thiểu;

Căn cứ Khoản 1, Khoản 3, Điều 19 Quyết định số 10/2020/QĐ-UBND ngày 17/7/2020 của UBND tỉnh Điện Biên; Khoản 1, Điều 9, Quyết định số 34/2019/QĐ-UBND ngày 27/9/2019 của UBND tỉnh Điện Biên quy định về suất tái định cư tối thiểu là đất ở trên địa bàn tỉnh Điện Biên là 1,5 lần diện tích đất ở tối thiểu được phép tách thửa ($1,5 \text{ lần} \times 40\text{m}^2 = 60\text{m}^2$), giá đất áp dụng tại vị trí đất ở có mức giá thấp nhất của nơi tái định cư (là giá đất cụ thể của ô đất có giá thấp nhất của từng điểm tái định cư được UBND tỉnh phê duyệt).

Như vậy những trường hợp bị thu hồi đất, đủ điều kiện được giao đất tái định cư nhưng giá trị đất thu hồi thấp hơn giá trị suất tái định cư tối thiểu của điểm tái định cư thì được Nhà nước hỗ trợ đủ để mua suất tái định cư tối thiểu, diện tích ngoài suất tái định cư tối thiểu công dân vẫn phải thực hiện nghĩa vụ tài chính theo quy định (tính bằng giá trị đất mà không tính theo diện tích đất).

Ví dụ: trường hợp ông (bà) Bùi Thị Lan – Lê Văn Lực thu hồi 100m² đất ở (vượt 50m² như nội dung hỏi của bà Ngọc), giá trị bồi thường đất ở là 260.000.000 đồng, gia đình được giao đất tại điểm tái định cư số III phường Thanh Trường thì suất tái định cư tối thiểu tại điểm Tái định cư là $60\text{m}^2 \times 5.540.000 \text{ đồng/m}^2 = 332.400.000 \text{ đồng}$. Như vậy, giá trị đất thu hồi của ông (bà) Bùi Thị Lan – Lê Văn Lực thấp hơn giá trị suất tái định cư tối thiểu tại điểm tái định cư do vậy thuộc trường hợp được Nhà nước hỗ trợ số tiền 72.400.000 đồng đủ để mua suất tái định cư tối thiểu.

Tại Quyết định số 4570/QĐ-UBND ngày 7/12/2021 về việc phê duyệt phương án hỗ trợ suất tái định cư tối thiểu cho các hộ gia đình có đất thu hồi để thực hiện dự án giải phóng mặt bằng, hỗ trợ tái định cư theo quy hoạch chi tiết Cảng hàng không Điện Biên giai đoạn đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 (nâng cấp, cải tạo Cảng hàng không Điện Biên) điểm tái định cư số 1, số 3 trong đó đã phê duyệt hỗ trợ cho bà Bùi Thị Lan - Lê Văn Lực với số tiền 72.400.000 đồng. Ngày 14/3/2022 Bà Lan đã nhận số tiền hỗ trợ là 72.400.000 đồng tại phiếu chi số 633.

8. Đối với nội dung: Các hộ dân chưa nhận được hỗ trợ lương thực.

Thực hiện Quyết định số 87/QĐ-TTr ngày 11/10/2022 của Thanh tra tỉnh Điện Biên về Thanh tra công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng, bố trí tái định cư Dự án mở rộng Cảng hàng không Điện Biên,

UBND thành phố Điện Biên Phủ đã bàn giao toàn bộ các các phương án thuộc dự án mở rộng Cảng hàng không Điện Biên cho Thanh tra tỉnh. Đến nay đang trong quá trình Thanh tra chưa có kết luận. Sau khi có kết luận của Thanh tra tỉnh và nhận lại các phương án. UBND thành phố báo cáo xin chủ trương của UBND tỉnh quyết định.

9. Đối với nội dung phản ánh: Về việc có gia đình chiếm 8m2 đất nhưng chính quyền vẫn làm ngõ.

Sau khi nhận được phản ánh của bà Ngọc UBND thành phố đã giao các cơ quan chuyên môn phối hợp với UBND phường Mường Thanh kiểm tra, xác minh.

Qua xác minh hộ gia đình được công dân phản ánh lấn chiếm đất là hộ ông Nguyễn Ngọc Trường, tổ dân phố 10, phường Thanh Trường. Hộ gia đình ông Trường đã xây dựng cổng và để chậu hoa, cây cảnh trên phần đất lưu không.

Ngày 10/9/2021 UBND phường chủ trì phối hợp với các phòng ban chuyên môn thành phố, các tổ chức đoàn thể phường đã tiến hành tuyên truyền, vận động gia đình ông Trường đã tiến hành tháo dỡ, di chuyển hệ thống cây xanh, cây cảnh để đơn vị thi công làm đường, làm vỉa hè. Gia đình ông Trường xin giữ lại phần cổng vì không gây ảnh hưởng đến mỹ quan đô thị.

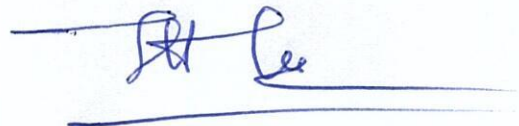
10. Đối với nội dung liên quan đến việc: Bồi thường đất, giao đất của bà Ngọc khi thực hiện dự án xây dựng Bảo tàng chiến thắng Điện Biên Phủ. Nội dung này đã được Tỉnh uỷ, Hội đồng nhân dân tỉnh, Uỷ ban nhân dân tỉnh, Thành Uỷ Điện Biên Phủ, Uỷ ban thành phố Điện Biên phủ xem xét, giải quyết và trả lời nhiều lần (báo cáo số 594/BC-UBND ngày 09/12/2022 báo cáo kết quả giải quyết đơn của bà Nguyễn Thị Ngọc, địa chỉ tổ 10, phường Thanh Trường, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

Trên đây là nội dung trả lời đơn kiến nghị, phản ánh của bà Nguyễn Thị Ngọc tổ dân phố 10, phường Thanh Trường, thành phố Điện Biên Phủ ./.

Nơi nhận:

- TT Tỉnh uỷ (B/c);
- TT HĐND tỉnh (B/c);
- UBND tỉnh (Báo cáo);
- Ban Nội chính tỉnh uỷ;
- TT thành uỷ;
- Thanh Tra tỉnh;
- Sở TN&MT;
- Ban tiếp công dân tỉnh;
- Lưu VT. *thư*

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**



Nguyễn Quang Hưng